

## ¡Logros Comunitarios de la Primavera 2017!

### Espacios verdes para mentes claras

Los estudios demuestran que si uno consigue su dosis diaria de naturaleza, mejora su salud mental. Para asegurar que sus espacios públicos se



mantengan verdes, siete equipos de GAVA participaron en el "Día de Mi Parque." Los grupos ayudaron a limpiar y embellecer los parques y espacios verdes en 78744 y 78745. Gracias a los equipos Parque Armadillo, el parque escolar Cunningham, Parque Franklin, Parque del distrito Dove Springs, parque escolar de Houston, parque de Joslin y Williamson Creek Greenbelt Central para todo lo que hacen para los espacios verdes de nuestra ciudad!

### ¡Nuevas instalaciones en los parques!

Los equipos de parques recibieron nuevas comodidades del Departamento de Parques y Recreación. El parque de la escuela Houston en 78744 recibió dos bancas y dos mesas. El Parque de Franklin recibió cuatro mesas. Y el parque de escuela Cunningham también recibió mesas.



### "Cruceos Creativos" en 78745 con el Neighborhood Partnering Program



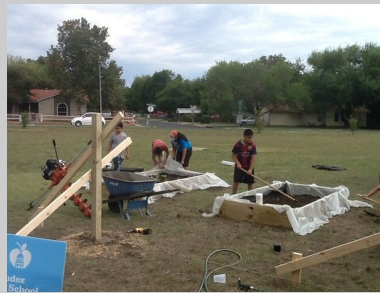
La Asociación de vecinos de Armadillo Park, que también es equipo de GAVA, recibió fondos de Neighborhood Partnering Program para pintar dos "cruces creativos" en Cougar Lane y Sahara, cerca de la escuela Odom. El equipo de GAVA, La Fuerza de West Gate, también recibió fondos para "cruces creativos" en W. Wind Trill y Jones Rd, y en West Wind Trl. y West Gate Blvd. y una instalación de dos rampas en W. Wind Trl. & West Gate Blvd. Los líderes y residentes están entusiasmados para embellecer su vecindario y promover la seguridad de los peatones.

### Aumentar la seguridad de tráfico en 78745

Equipos Comunidad en Acción y Asociación de Vecindario de Armadillo Park en 78745 van a colaborar con los miembros de la iglesia Wildflower para apoyar con las preocupaciones de seguridad de tráfico, embellecimiento del barrio y mejorar los parques. Mejorando la seguridad y acceso a la actividad física, significa una comunidad más saludable!

### 30 árboles para 30 años del jardín comunitario Dove Springs

Como parte de la celebración del 30 aniversario de Méndez, 78744, Treefolks, una organización sin fines lucrativos ayudó a la academia



Verde STEM de Méndez en plantar 30 árboles de fruta en el Jardín Comunitario de Dove Springs el 7 de Marzo del 2017. Manzanos, perales, durazneros, ciruelos, granadas, y higueras fueron plantados. Gracias a Treefolks por su generosa donación de arboles, tiempo,

y conocimiento, y por ayudarnos cuidar del nuevo huerto. Los estudiantes están muy orgullosos de su trabajo y uno de ellos dijo, " En cinco años, podré ver para atrás y decir que yo planté ese manzano para mi comunidad!"

Únase a los equipos de la "Alianza" en desarrollar un plan de escuela comunitaria! Tu voz y acción puede cambiar nuestra escuela. Las juntas mensuales incluye organizaciones comunitarias, escuelas, maestros, negocios y padres identificar intereses, metas, y actividades comunes que apoyan el bienestar de nuestra juventud y familias en Dove Springs. *Vea el calendario para más información.*

### Mejorando el acceso de comida

saludable en 78745 La tienda Bread Basket, participante de la Iniciativa de Tiendas Saludables, está equipado con un nuevo refrigerador de "aire libre" para más frutas y verduras! Líderes y residentes han trabajado con el dueño de la tienda para proporcionar más opciones saludables en la tienda.



### Calendario Dove Springs / 78744

Les invitamos a los residentes 78744 & 78745 a los siguientes eventos:

Junta / Evento	fecha	Contacto
<p><b>Puesto de verduras y frutas en 78744</b>            Visitar este puesto de verduras y frutas, dirigido por residentes, para productos locales, orgánicos y precios bajos. ¡Cada puesto toma SNAP y ofrece doble dólares!</p>	<p><b>¡Cada semana!</b>            10:30-12:30pm            Dove Springs District Park            5801 Ainez Dr.</p>	<p><b>Simone Benz</b>            Sustainable Food Center            Coordinadora del alcance comunitario            simone@sustainablefoodcenter.org            214-449-9957</p>
<p><b>¡Clases de ejercicio gratis en 78744 y 78745!</b>            Venga a estirarse, respirar y alcanzar sus objetivos de actividad física con clases de yoga en el centro de recreación Dove Springs y Zumba en el centro de recreación Dittmar. Todos los clases son bilingües y gratis. <i>Primero en llegar, primero servido.</i></p>	<p><b>Yoga:</b> Clases todos los viernes a las 9 AM en el centro de recreación Dove Springs, 5801 Ainez Dr.  <b>Zumba:</b> Clases todos los lunes a 6:30 PM en el centro de recreación Dittmar, 1009 W Dittmar Rd</p>	<p><b>Cynthia Rodriguez</b>            Austin Parks Foundation,            Organizadora del sector de actividad física de GAVA  <a href="mailto:cynthia@austinparks.org">cynthia@austinparks.org</a>, 512-387-2998</p>
<p><b>¡Tercera conferencia anual "Adopta tu Parque!"</b>            Líderes que han adoptado parques y líderes del futuro, están invitados a unirse para un día de sesiones y talleres centrados en su visión para su parque.  <i>Confirmar la asistencia a <a href="http://www.austinparks.org/adopt-a-park/summit">www.austinparks.org/adopt-a-park/summit</a></i></p>	<p><b>sábado, 20 de mayo</b>            LCRA Red Bed Center            3601 Lake Austin Blvd  <i>¡Transporte puede ser arreglado!</i>  <i>Para más información contacte Cynthia Rodriguez</i></p>	<p><b>Cynthia Rodriguez</b>            Austin Parks Foundation,            Organizadora del sector de actividad física de GAVA  <a href="mailto:cynthia@austinparks.org">cynthia@austinparks.org</a> 512-387-2998</p>
<p><b>Junta de la Alianza escuela comunitario de Dove Springs</b>            ¡Únete con la "Alianza" para desarrollar un plan de escuela de comunidad.</p>	<p><b>miércoles 31 de mayo,</b>            8:30 am - 10 am            Biblioteca de escuela Mendez</p>	<p><b>Sulamita Mora</b>            Directora del centro de recursos familiares  <a href="mailto:sulamita.mora@austinisd.org">sulamita.mora@austinisd.org</a>            512-841-1016</p>
<p><b>¡Película de Aladdin en Español!</b>            Únete en el parque de Dove Springs y entrar en un nuevo mundo con <i>Austin Parks Foundation</i> "Películas en el Parque." Traer su manta y sillas (y no olvides un picnic!) para una noche divertida y relajante bajo el hermoso cielo de la noche de Austin.</p>	<p><b>jueves 18 de mayo</b>            8:45 PM            Dove Springs District Park            5801 Ainez Dr.</p>	<p><b>Cynthia Rodriguez</b>            Austin Parks Foundation,            Organizadora del sector de actividad física de GAVA  <a href="mailto:cynthia@austinparks.org">cynthia@austinparks.org</a> 512-387-2998</p>

### Investigadores de UT en Dove Springs

La Universidad de Texas con la Escuela de Salud Pública (UTHealth) ¡está tomando las calles de Dove Springs! Están buscando la opinión de los residentes sobre las oportunidades de actividad física y acceso a alimentos saludables. No se sorprenda si tocan su puerta dos estudiantes, que le preguntarán su disponibilidad para completar una encuesta! **El equipo de UTHealth estará en su comunidad hasta el mes de mayo.** Apreciamos sus comentarios y, como agradecimiento, se les regalara un libro con recetas de cocina (en inglés y español) a todos los residentes que completen la encuesta.

### Calendario 78745

Les invitamos a los residentes 78744 & 78745 a los siguientes eventos:

Junta / Evento	fecha	Contacto
<p><b>Puestos de verduras y frutas en 78745</b></p> <p>Visitar estos puestos de verduras y frutas, dirigido por residentes, para productos locales, orgánicos y precios bajos. ¡Cada puesto toma SNAP y ofrece doble dólares!</p>	<p><b>¡Cada semana!</b></p> <p><u>St. Elmo</u> Rd. mie., 4-6pm, 4320 Congress</p> <p><u>Cunningham</u> martes, 2-4pm, 2200 Berkeley Ave</p> <p><u>Odom</u>, jueves, 1:30-3:30pm, 1010 Turtle Creek Blvd.</p>	<p><b>Simone Benz</b></p> <p>Sustainable Food Center Coordinadora del alcance comunitario <a href="mailto:simone@sustainablefoodcenter.org">simone@sustainablefoodcenter.org</a> 214-449-9957</p>
<p><b>Limpieza en Tahoe Trl- 78745</b></p> <p>Vecinos que viven en Tahoe Trl van a limpiar y embellecer sus calles y vecindario. Todos son invitados!</p>	<p><b>sábado 13 de mayo</b></p> <p>6:00 - 7:30PM</p> <p>Junte al Bread Basket 2623 Jones Rd.</p>	<p><b>Frances Acuña</b></p> <p>Organizadora comunitaria 78745 <a href="mailto:frances@marathonkids.org">frances@marathonkids.org</a> 512-300-9108</p>
<p><b>¡Tercera conferencia anual "Adopta tu Parque!"</b></p> <p>Líderes que han adoptado parques y líderes del futuro, están invitados a unirse para un día de sesiones y talleres centrados en su visión para su parque. Confirmar la asistencia a <a href="http://www.austinparks.org/adopt-a-park/summit">www.austinparks.org/adopt-a-park/summit</a></p>	<p><b>sábado, 20 de mayo</b></p> <p>LCRA Red Bud Center 3601 Lake Austin Blvd 9:00 am - 3:00 pm</p> <p><i>¡Transporte puede ser arreglado! Para más información contacte Cynthia Rodriguez</i></p>	<p><b>Cynthia Rodriguez</b></p> <p>Austin Parks Foundation, Organizadora del sector de actividad física de GAVA <a href="mailto:cynthia@austinparks.org">cynthia@austinparks.org</a>, 512-387-2998</p>
<p><b>Junta de Comunidad en Acción</b></p> <p>¡Únete con los padres y miembros de la comunidad cerca de escuela Pleasant Hill, que están promoviendo calles seguras y mejorar acceso a los parques y comida sana!</p>	<p><b>lunes, 22 de mayo</b></p> <p>10:00 - 11:00 am</p> <p><i>*Lugar por confirmar*</i></p>	<p><b>Frances Acuña</b></p> <p>Organizadora comunitaria 78745 <a href="mailto:frances@marathonkids.org">frances@marathonkids.org</a> 512-300-9108</p>
<p><b>Junta de la asociación de vecinos del parque de Armadillo</b></p> <p>Miembros de APNA van a presentar la Concejal de Distrito 2, Delia Garza, para hablar sobre el presupuesto y bonos de la ciudad.</p>	<p><b>lunes, 22 de mayo</b></p> <p>6:30pm</p> <p>Biblioteca Manchaca Road 5500 Manchaca Rd.</p>	<p><b>Frances Acuña</b></p> <p>Organizadora comunitaria 78745 <a href="mailto:frances@marathonkids.org">frances@marathonkids.org</a> 512-300-9108</p>

### Sobre GAVA

Go! Austin!/ Vamos! Austin es una asociación de más de residentes, líderes comunitarios y agencias sin fin de lucro que se dedican a disminuir la obesidad infantil y mejorar la salud en las comunidades de Dove Springs (78744) & 78745. Somos barrios unidos por la salud a través del mejoramiento de nutrición y actividad física. Para más información, contacte a: [gava@marathonkids.org](mailto:gava@marathonkids.org) o a Carmen Llanes Pulido, Directora de GAVA: 512-633-4312.

**GAVA welcomes its newest staff members *¡Bienvenidos a los nuevos miembros de personal de GAVA!***



**Meet Frances Acuña- GAVA Geo Team Community Organizer 78745**

Frances has lived in Dove Springs (78744) for almost 20 years and involved in community work for over seven years. She's passionate about working with 78745 residents to advocate for the underserved, organizing for community issues like Neighborhood Watch, Safe Routes to School, parks and anything to improve safety, physical activity and health.

**Presentando a Frances Acuña, Organizadora de equipos geográficos de 78745**

Frances ha vivido en la comunidad de Dove Springs (78744) por más de 20 años y ha trabajado en la comunidad por siete años. Ella es apasionada de trabajar con los residentes de 78745 para mejorar y apoyar por las necesidades de los marginados, promover y organizando para vigilancia vecindario, rutas seguras a las escuelas, parques y cualquier cosa para mejorar la seguridad, actividad física y salud.



**Meet Sergio Ramirez - Healthy Corner Store Initiative (HCSI) Organizer**

A proud Tejano, Sergio was born in Corpus Christi, TX and received his B.A. in Mexican American Studies from the University of Texas at Austin. After graduating, he worked as a refugee case manager in Austin and then as an immigrant and refugee community organizer in Nashville, Tenn. Now, as the HCSI organizer, Sergio is elated about working with GAVA and combining his passions for community organizing and health in the city he proudly calls home.

**Presentando a Sergio Ramírez - Organizador para la Iniciativa de Tiendas Saludables**

Un orgulloso Tejano, Sergio nació en Corpus Christi, Texas y recibió su B.A. en estudios mexicano-americanos de la Universidad de Texas en Austin. Después de graduarse, trabajó como administrador de casos refugiados en Austin y luego como organizador de la comunidad inmigrante y refugiado en Nashville, Tennessee. ¡Ahora, como el organizador de la Iniciativa de Tiendas Saludables, Sergio está eufórico sobre su trabajo con GAVA y la oportunidad de combinar su pasión por la organización de la comunidad y la salud en la ciudad que orgullosamente se llama hogar.



**Meet Monica Guzmán: Health Portfolio Extern with the Michael & Susan Dell Foundation, and GAVA Organizing Consultant**

Monica is a native Austinite, born in East Austin, raised in North Austin. She holds a B.A. from St. Edward's University in Political Science and an M.A. in Human Sciences (Sociology & Education) from Our Lady of the Lake University. Monica serves as chair of the Restore Rundberg team, is a Caritas of Austin board member, and a member of the [CAN Community Council](#). Monica is a community leader with a focus on community organizing, research/evaluation and public policy issues. Her areas of focus include public education, housing affordability, Latino community health, social service systems, and domestic violence.

**Mónica Guzmán: Aprendizaje en el portfolio de salud de la Fundación de Michael y Susan Dell**

Mónica nació en East Austin, y se crió en el norte de Austin. Ella tiene una B.A. de la Universidad St. Edward's en las ciencias políticas y una M.A. en las ciencias humanas (sociología y educación) de la Universidad Our Lady of the Lake. Monica sirve como Presidente del equipo Restore Rundberg y es miembro de la mesa directiva de Caritas de Austin y miembro del consejo comunitario de la Red de avance comunitario (CAN, por sus siglas en inglés). Mónica es líder de la comunidad, con un enfoque en la organización comunitaria, la investigación y evaluación, y temas de política pública. Sus áreas de enfoque incluyen la educación pública, la asequibilidad de la vivienda, la salud comunitaria Latino/a y sistemas de servicios sociales y violencia doméstica.

Thank you to our sponsors for making our work possible!



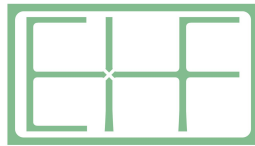
*Michael & Susan Dell*  
FOUNDATION



Austin  
Community  
Foundation



**aetna**<sup>®</sup>  
FOUNDATION



EPISCOPAL HEALTH  
FOUNDATION

Corporate Sponsor:

**CLEAResult**<sup>®</sup>